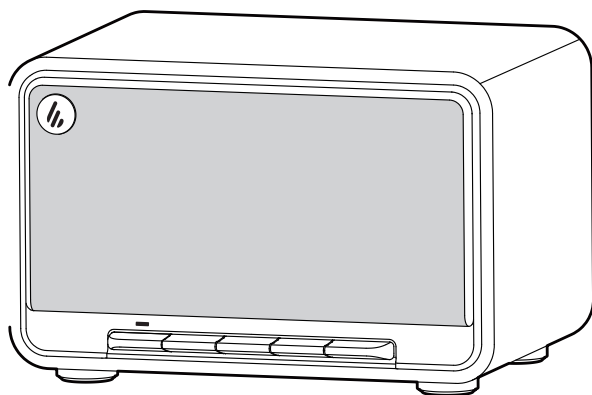


EDIFIER®

Bluetooth hangszóró Edifier D32

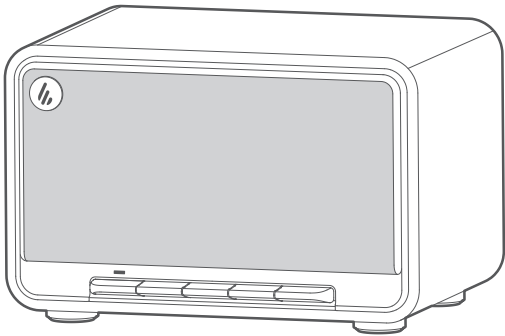
Használati útmutató



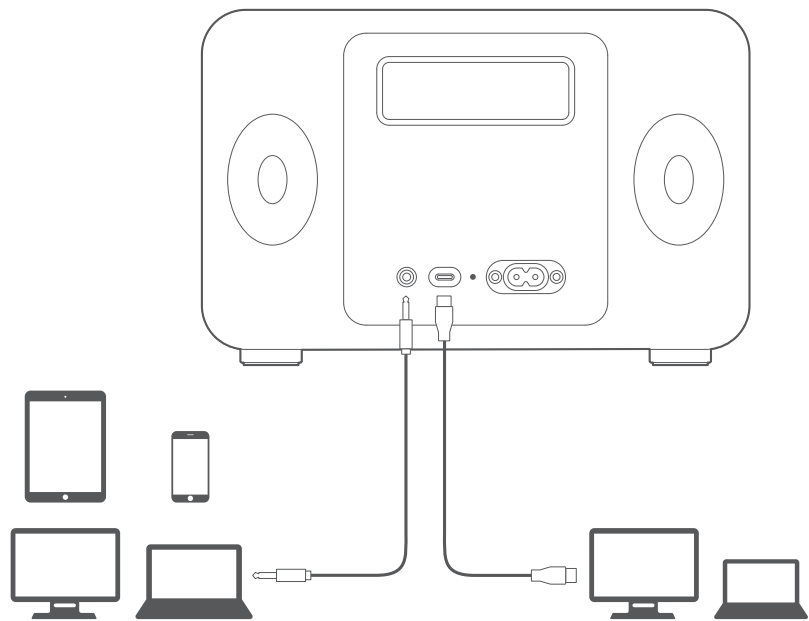
EDIFIER ConneX alkalmazás



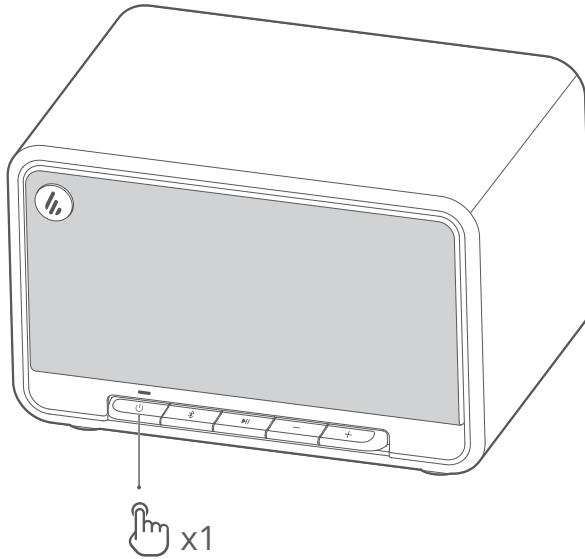
A csomag tartalma



Kábel csatlakozás



Bekapcsolás/ki kapcsolás

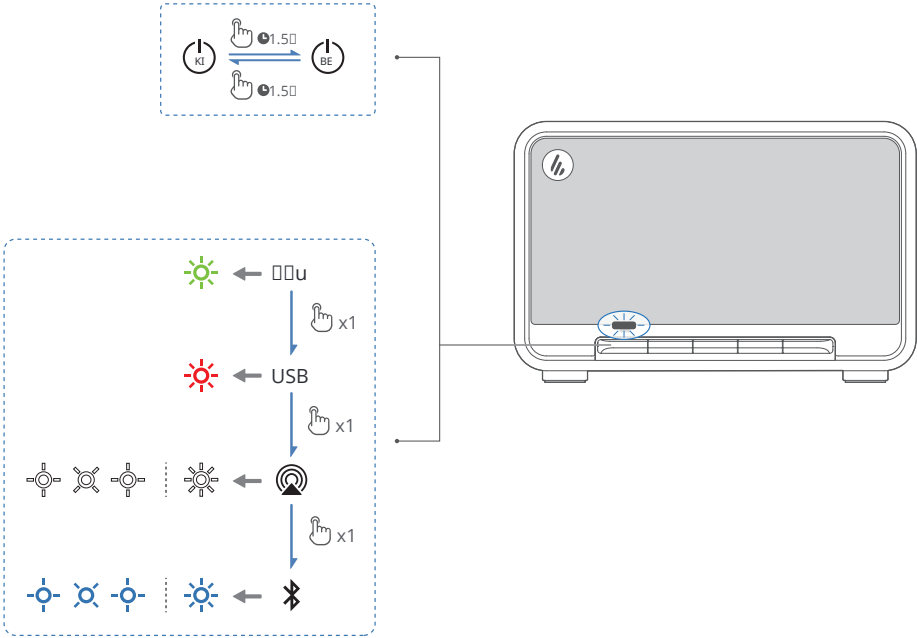


Nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot a termék bekapcsolásához/kikapcsolásához.

Figyelem:

Ha a hangszóró beépített akkumulátorról működik, automatikusan kikapcsol, ha 30 percig nem játszik le hangot.

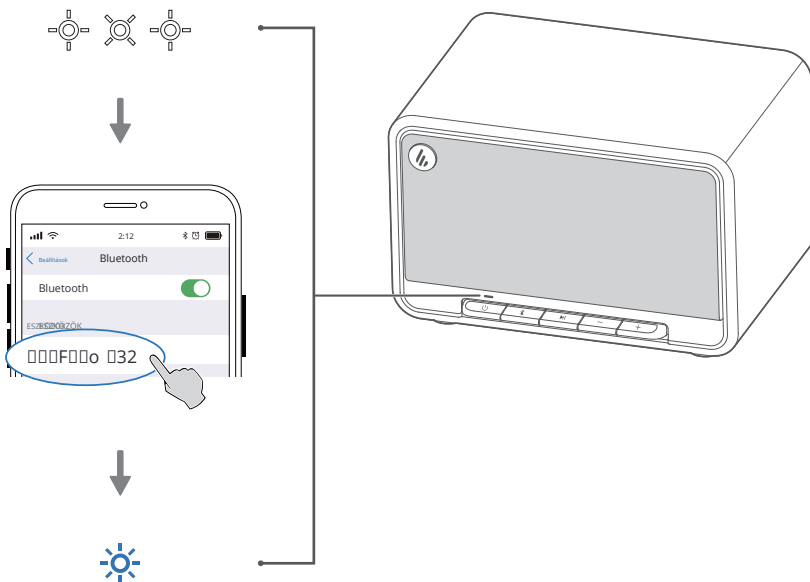
Bemeneti módok váltása



Nyomja meg a bekapcsoló gombot a négy bemeneti mód közötti váltáshoz. Bluetooth módra váltáshoz nyomja meg a Bluetooth gombot.

Jelző	Bemeneti mód
Kék színben villog 0,2 másodpercenként	Bluetooth párosítási mód
Kék színben villog	Bluetooth leválasztási mód
Egységes kék	Csatlakoztatott Bluetooth eszköz
Zöld színben villog	Némítva AUX módban
Egységes zöld	AUX mód
Fehér színben villog	AirPlay konfigurációra vár
Egységes fehér	AirPlay konfiguráció befejezve
Egységes piros	USB hangátviteli mód

Bluetooth bemenet



1. Amikor a hangszóró először be van kapcsolva, automatikusan Bluetooth módba lép.
 2. A Bluetooth módra való manuális átváltáshoz nyomja meg a bekapcsoló vagy a Bluetooth gombot (a kék LED gyorsan villogni kezd), és a hangszóró Bluetooth párosítási módba lép.
 3. Válassza az "EDIFIER D32" lehetőséget az eszköz beállításai között a kapcsolat létrehozásához, és a kék LED folyamatos fényben világít a kapcsolat létrejöttékor.
 - A jelenlegi Bluetooth-eszközt a Bluetooth gomb 1,5 másodpercre történő lenyomásával lehet leválasztani.
- Figyelem:

- Ha szükséges, a csatlakozáshoz használandó PIN-kód "0000".
- A termék összes Bluetooth-funkciójának használatához győződjön meg róla, hogy a forrás audioeszköz támogatja az A2DP és AVRCP profilokat.
- Ha 30 percen belül nem csatlakozik semmilyen eszköz, a hangszóró Bluetooth leválasztási módba vált. Ebben a módban (1) új eszközök nem találhatják meg a hangszórót, de (2) a már párosított eszköz kiválasztásával az "EDIFIER D32"-t a Bluetooth-eszközök listájából újra csatlakozhat. A Bluetooth kapcsolat hiányának megszüntetéséhez nyomja meg a Bluetooth gombot.
- A jelenlegi Bluetooth-eszközt a Bluetooth gomb 1,5 másodpercre történő lenyomásával lehet leválasztani.

Két eszköz csatlakoztatása

Ez a hangszóró egyszerre két Bluetooth-eszköz csatlakoztatását támogatja.

1. Csatlakoztassa az első Bluetooth-eszközt a hangszóróhoz.
 2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a Bluetooth gombot a hangszórón 1,5 másodpercig.
 3. A második Bluetooth-eszközön válassza az "EDIFIER D32" lehetőséget a Bluetooth-eszközök listáján a csatlakozáshoz.
 4. Az első Bluetooth-eszközön válassza az "EDIFIER D32" lehetőséget a Bluetooth-eszközök listáján a kapcsolat újbóli létrehozásához.
- Állítsa le vagy szüntesse meg a lejátszást a jelenlegi Bluetooth-eszközön, mielőtt streamingelni kezdene a második eszköztől.

Apple AirPlay

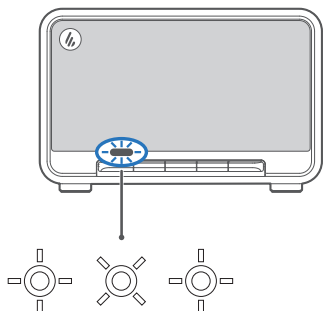


Figyelem:

-A konfiguráció megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy az eszköz csatlakozik a Wi-Fi hálózathoz.

-A következő eszközök támogatottak:

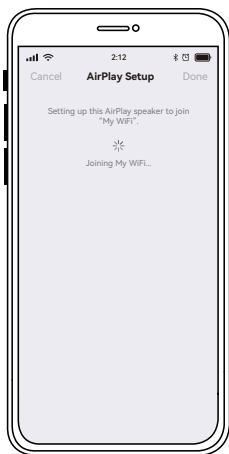
- (1) Mac vagy PC iTunes 12.8 vagy újabb verzióval;
- (2) iPhone, iPad és iPod touch iOS 11.4 vagy újabb verzióval;
- (3) Apple TV 4K vagy Apple TV (4. generáció) tvOS 11.4 vagy újabb verzióval;
- (4) Egyéb AirPlay-t támogató eszközök.



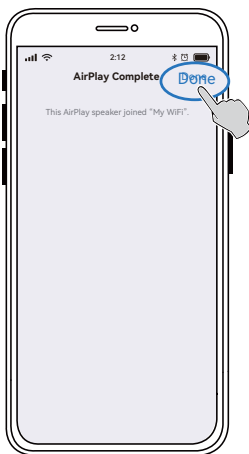
1



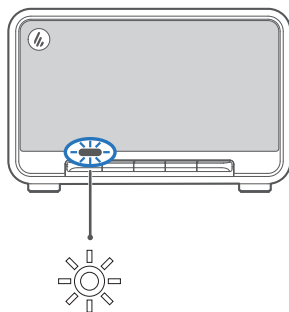
0



3



4



Hálózati konfiguráció

1. módszer: Apple WAC (vezeték nélküli kiegészítők konfigurálása)

1. Kézzel válts AirPlay módba (a fehér LED gyorsan villog).
2. Lépj be a WLAN beállításokba az intelligens eszközödn.
3. Válaszd az "EDIFIER D32 xxxx" lehetőséget az AirPlay hangszórók listájából az AirPlay konfigurálásának megkezdéséhez.
4. Kövesd a képernyőn megjelenő utasításokat a konfiguráció befejezéséhez (a fehér LED folyamatosan világít).

2. módszer: Apple Home alkalmazás

1. Kézzel válts AirPlay módba (a fehér LED gyorsan villog).
2. Nyisd meg az Apple Home alkalmazást az okoseszközödn.
3. Koppints a "+" gombra, majd válaszd a "Kiegészítő hozzáadása vagy beolvasása" lehetőséget.
4. Kövesd a képernyőn megjelenő utasításokat a konfiguráció befejezéséhez (a fehér LED folyamatosan világít).

3. módszer: EDIFIER ConneX alkalmazás

1. Kézzel válts AirPlay módba (a fehér LED gyorsan villog).
2. Nyisd meg az EDIFIER ConneX alkalmazást az okoseszközödn.
3. Koppints az "Input sources" lehetőségre, majd válaszd az "AirPlay"-t.
4. Kövesd a képernyőn megjelenő utasításokat a konfiguráció befejezéséhez (a fehér LED folyamatosan világít).

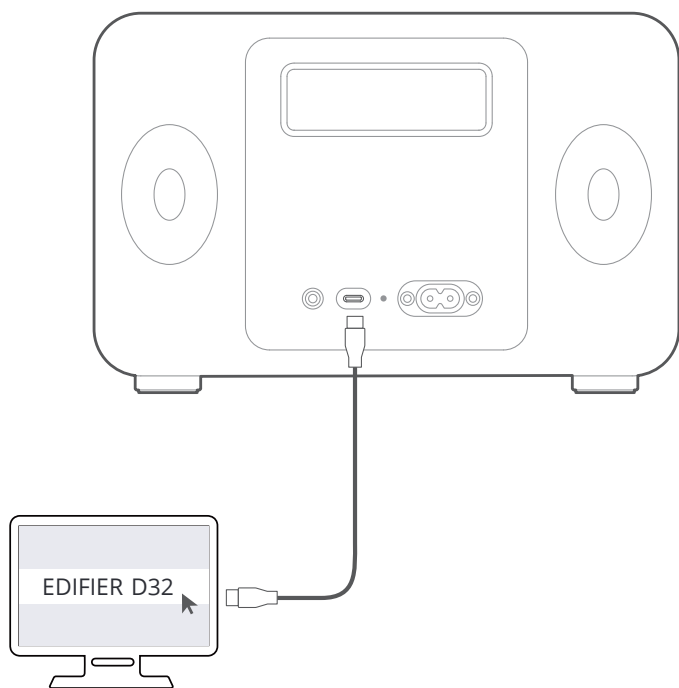
Kapcsolódás a Wi-Fi hálózatról

Nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot a hangszórón 1,5 másodpercig.

USB hangstreaming bemenet

Figyelem:

- Az alábbi operációs rendszerek támogatják a hangstreaminget USB-n: Windows 11, Windows 10, Windows 8 és Windows 7.



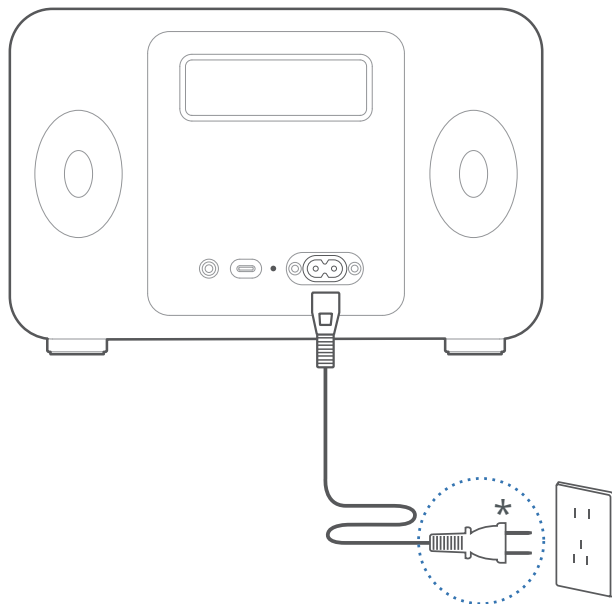
Vezérlés

Gomb	Mód	Működés
	Működési mód/standby mód	Nyomja meg és tartsa lenyomva a váltáshoz működési mód és standby mód között.
	Működési mód	Nyomja meg a bemeneti módok váltásához.
	Csatlakoztatott Bluetooth eszköz	Nyomja meg és tartsa lenyomva a jelenlegi Bluetooth-eszköz leválasztásához.
	Rejtett Bluetooth mód	Nyomja meg a rejtett módból való kilépéshez és a Bluetooth-párosítási módba való belépéshez.
	AUX mód	Nyomja meg a hangszóró némításához vagy a némítás kikapcsolásához.
	Bluetooth mód / AirPlay mód / USB hangstreaming mód	Nyomja meg a lejátszás szüneteltetéséhez vagy folytatásához.
	AirPlay mód	Nyomja meg és tartsa lenyomva a jelenlegi Wi-Fi hálózatról való leválasztáshoz.
	Működési mód	Nyomja meg a hangerő növeléséhez.
	Működési mód	Nyomja meg a hangerő csökkentéséhez.
	Bluetooth mód / AirPlay mód / USB hangstreaming mód	Nyomja meg és tartsa lenyomva a dalhoz való ugráshoz.
	Bluetooth mód / AirPlay mód / USB hangstreaming mód	Nyomja meg és tartsa lenyomva a vissza előző számra váltáshoz.

Figyelem:

- AUX és USB módokban a hangerő szinkronizálása nem támogatott. A hangerő beállításához állítsa be a hangerőt a hangszórón és az eszközön külön-külön.

Töltés



* Ez a típusú csatlakozó kizárólag illusztrációs célokra szolgál.

Figyelem:

- Tápfeszültség bemenet: 100-240V~ 50/60Hz 0.5A
- Ez a típusú csatlakozó kizárólag illusztrációs célokra szolgál.
- A jelzőfény pirosan világít töltés közben, és kikapcsol, amikor az akkumulátor feltöltődött.
- Töltés közben zenét is lehet lejátszani a hangszórón.

Specifikáció

Csúcsteljesítmény: 120 W

Teljes kimeneti teljesítmény (RMS): Magas: 15W+15W, Közép és mély: 30W

Frekvenciaválasz: 52Hz-40kHz

Egyszerűsített megfelelési nyilatkozat

Gyártó: Edifier International Limited

Cím: PO. Box 6264 General Post Office, Hong Kong

Termék: Hangszóró

Modell: D32

A termék megfelel az Európai Parlament és a Tanács 2014/53/EU irányelvének, 2014. április 16-i dátummal, amely a tagállamok jogszabályainak harmonizálásáról szól a rádióberendezések piacra hozataláról, és hatályon kívül helyezi az 1999/5/EK irányelvet.

A megfelelési nyilatkozat elérhető a weboldalon:

<https://files.innpro.pl/Edifier>

Rádiófrekvencia:

Bluetooth: 2.402GHz ~ 2.480GHz

Wi-Fi: 2.400GHz ~ 2.4835GHz, 5.15GHz ~ 5.35GHz, 5.47GHz ~ 5.725GHz, 5.725GHz ~ 5.85GHz

Max. Rádiófrekvencia teljesítmény:

Bluetooth: ≤20 dBm

WiFi: ≤14 dBm

Környezetvédelem



Az európai uniós irányelvvel összhangban címkézett elektronikai hulladékot nem szabad más települési hulladékkal együtt elhelyezni. A hulladékot elkülönítve kell gyűjteni és a kijelölt pontokon újrahasznosítani. A megfelelő ártalmatlanítással megelőzheti a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket. A használt berendezések gyűjtési rendszere megfelel a hulladékártalmatlanításra vonatkozó helyi környezetvédelmi előírásoknak. Erről a témáról részletes tájékoztatást az önkormányzatnál, a hulladékkezelő telepen vagy a termék vásárlása szerinti üzletben kaphat. A termék megfelel az Európai Unió (EU) úgynevezett új megközelítésű, biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi kérdésekre vonatkozó irányelveinek, amelyek meghatározzák a felderítendő és megszüntetendő veszélyeket.



Ez a dokumentum a gyártó által készített eredeti használati utasítás fordítása.

A terméket a felhasználónak rendszeresen karbantartania (tisztítania) kell, vagy a felhasználó költségén és saját költségén szakszervizben. Amennyiben a használati utasításban nincs a szükséges ciklikus karbantartási vagy szervizelési műveletekre vonatkozó információ, a termék fizikai állapotának a fizikailag új terméktől való eltérését rendszeresen, legalább hetente egyszer értékelni kell. Ha bármilyen eltérést észlelnek vagy találnak, sürgősen meg kell tenni a karbantartási (tisztítási) vagy szervizintézkedéseket. A megfelelő karbantartás (tisztítás) és az eltérő állapot észlelésekor történő reagálás elmulasztása a termék maradandó károsodását eredményezheti. A garanciavállaló nem felel a gondatlanságból eredő károkért.

Importőr: **INNPRO**

INNPRO Robert Błędowski sp. z o.o.
Rudzka 65c
44-200 Rybnik, Lengyelország
tel. +48 533 234 303
hurt@innpro.pl
www.innpro.pl

Jótállási jegy Importőr neve és címe: INNPRO Robert Błędowski, ul. Rudzka 65c, 44-200 Rybnik, Lengyelország
Terméket értékesítő eladó (forgalmazó, a jogszabályi jótállás kötelezettje) neve és címe:
Vásárlás napja (szerződéskötés) és fogyasztó részére történő átadás:
Számlaszám/Csomagszám:
A termék adatai:
Típusa:
Megnevezése:
Azonosító száma:
Garancia hossza:

TISZTELT VÁSÁRLÓ

Köszönjük, hogy az INNPRO által forgalmazott terméket választotta. Reméljük, hogy jó hasznát fogja venni termékünknek a későbbiekben. Nem valószínű, hogy a termék használata során javításra fog szorulni, de amennyiben mégis, abban az esetben közvetlenül az eladóhoz (forgalmazó) fordulhat segítségért. A kényelmetlenségek elkerülése érdekében kérjük, hogy figyelmesen olvassa el a kezelési útmutatót, mielőtt a forgalmazóhoz fordul.

JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

A Termékek vonatkozásában a termék tulajdonosa az itt rögzített jótállási feltételek szerint érvényesíthet jótállási igényt, feltéve, hogy fogyasztónak minősül („a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy”). A jótállási igény az eredeti Jótállási Jegy bemutatásával - a jótállási idő alatt bármikor - érvényesíthető az eladóval (forgalmazó) szemben.

KIZÁRÓ OKOK ÉS KORLÁTOZÁSOK

Az importőr nem vállal jótállást a termék vagy bármely tartozék részét képező szoftver minőségére, teljesítményére, pontosságára, megbízhatóságára illetve alkalmasságára vonatkozóan. Az eladó (forgalmazó) mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha az eladó (forgalmazó) vagy a jótállási javítások elvégzésével megbízott szerviz bizonyítja, hogy a hiba oka a teljesítés után keletkezett.

A jótállás nem terjed ki az alábbi esetekre:

- a) Fizikai sérülés, tűzkár vagy vízkár, amelyek nem gyártási hibából fakadnak, ide értve többek között a felhasználói hibákat;
- b) Nem rendeltetésszerű használatból adódó sérülés, engedély nélküli szétszerelésből, a termék megbontásából fakadóan, melyek nem állnak összhangban a felhasználói útmutatóban foglaltakkal;
- c) Vízkár, mely nem megfelelő előkészítés, használat, vagy a felhasználói útmutatóval nem összhangban lévő használatból fakad;
- d) Engedély nélküli átalakítás az áramkörben, nem megfelelő akkumulátorhasználatból fakadó sérülések;
- e) Sérülés, ami rossz időjárási körülmények között történő használatból fakad (pl.: vihar, homokvihar, eső, stb.);
- f) Sérülés, ami nagy elektromágneses mezőben történő üzemeltetésből fakad;
- g) Sérülés, ami egyéb magas interferenciájú környezetben történő üzemeltetésből fakad;
- h) Sérülés, ami alacsony akkumulátorfeszültségből vagy hibás akkumulátor használatából fakad;
- i) Olyan termékek esetén, amelyek azonosítója hamisított vagy megsemmisült;
- j) Termékek, amik nem rendelkeznek eladást igazoló dokumentumokkal, vagy az eladást igazoló dokumentum beazonosíthatóan nem ahhoz a termékhez tartozik, vagy az eladást igazoló dokumentum hamisított;
- k) helytelen tárolásból, szállításból, leejtésből eredő sérülés esetén;
- l) Rongálás esetén;
- m) Vásárlás után keletkezett okból adódó meghibásodás esetén;
- n) A gyártó által előírt rendszeres ellenőrzés, karbantartás elmulasztása;
- o) Bármely a hibát vagy annak okát előidéző beavatkozás vagy javítás, amelyet nem a jelen jótállási jegyen feltüntetett hivatalos szerviz végez.

JOGSZABÁLYI JÓTÁLLÁS

A fogyasztói szerződés keretében a Magyarországon vásárolt, forgalmazó által forgalomba hozott termékekre a 151/2003. (IX. 22.) Kormányrendelet alapján kötelező jogszabályi jótállás vonatkozik, amelynek időtartama a termék átadásának, vagy az eladó vagy az eladó közreműködője általi üzembe helyezés időpontjától számított

- **10 000 forintot elérő, de 250 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén két (2) év,**
- **250 000 forint eladási ár felett három (3) év.**

E határidők elmulasztása jogvesztéssel jár.

A jogszabályi jótállás a terméket Önnek közvetlenül értékesítő eladót (forgalmazót) terheli. A 151/2003. (IX. 22.) Kormányrendelet 4. § (2) bekezdése alapján, a jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti. A szabálytalanul kiállított jótállási jegy alapján érvényesített igények teljesítése az eladót (forgalmazót) terheli. A Jogszabályi jótállásból eredő jogok érvényesítésének nem feltétele a termék felbontott csomagolásának fogyasztó általi visszaszolgáltatása. Jelen Jótállási jegyben foglaltak a fogyasztónak a törvényből eredő jogait nem érintik.

JOGSZABÁLYI JÓTÁLLÁS ALAPJÁN ÉRVÉNYESÍTHETŐ JOGOK

A jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó választása szerint

- a) kijavítást vagy kicserélést követelhet, kivéve, ha a választott szavatossági igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a forgalmazónak a másik szavatossági igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a termék hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a kellékszavatossági jog teljesítésével a jogosultnak okozott érdeksérelmet;
- b) arányos áruszállítást igényelhet, vagy – ha a forgalmazó a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, e kötelezettségének megfelelő határidőn belül nem tud eleget tenni, vagy ha a jogosultnak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.

A forgalmazó – a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában – köteles a terméket nyolc (8) napon belül kicserélni, ha

- a) a Jogsabályi jótállás időtartama alatt a termék első alkalommal történő javításakor megállapítást nyer, hogy a termék nem javítható, vagy
- b) a termék három (3) alkalommal történő kijavítását követően ismét meghibásodik; vagy
- c) a termék kijavítására a javítási igény eladóval való közlésétől számított harmincadik (30.) napig nem kerül sor, a harmincnapos határidő eredménytelen elteltétől számítva.

Ha a fentiek szerint a termék cseréjére nincs lehetőség, az eladó (forgalmazó) a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárat nyolc (8) napon belül a fogyasztó részére visszatéríti.

A kijavítást vagy kicserélést – a termék tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel – megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni. A jótállásra kötelezettnek törekednie kell arra, hogy a javítás vagy a kicserélés legfeljebb 15 napon belül megtörténjen. Jótállási igényét a fogyasztó közvetlenül az eladónál (forgalmazó) köteles a meghibásodás észlelését követően haladéktalanul bejelenteni. Ha a fogyasztó a termék meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesít csereigényt, az eladó (forgalmazó) nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza.

A jótállás időtartamán belül jótállási javítási munkákat csak a kijelölt szerviz végezhet, az érvényes Jótállási jegy alapján. Minden jótállás keretén belüli javítás esetén ellenőrizzé a javítási szelvények megfelelő kitöltését. A javítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre. Amennyiben a javítást a kijelölt szakműhely nem végzi el, vagy a javítást nem is vállalják, úgy a fogyasztó a terméket a jótállás kötelezettjének költségére máshol is javíttathatja. A javítás költségeinek megtérítéséhez, annak megfelelő számlával történő igazolása szükséges. A dolognak a kicseréléssel vagy a kijavítással érintett részére a jótállási igény újból kezdődik.

JÓTÁLLÁSRA VONATKOZÓ KÖZÖS SZABÁLYOK

Amennyiben a termék (az újként történő első vásárlás időpontjától számítva) a jótállási időn belül a gyártás, vagy a gyártás során nem megfelelő anyag alkalmazása miatt meghibásodik, azt a Jótállási területen belül az importőr hivatalos készülék szervize térítésmentesen megjavítja, vagy a terméket, vagy hibás alkatrészét kicseréli, amennyiben a hibás alkatrészre a jelen Jótállási jegyben írt feltételek, és korlátozások figyelembevételével a Szerződéses jótállás érvényes. Minden kicserélt termék, illetve alkatrész tulajdonjoga a cserét elvégzőre száll.

Jótállás csak a jótállási időn belül, a hibás termék átadása, valamint a vásárlást bizonyító, a vásárlás dátumát, a modell típusát és az eladó forgalmazó nevét tartalmazó eredeti dokumentum (jótállási jegy, annak hiányában számla vagy nyugta) ezen adattartalmában olvasható és sértetlen bemutatása esetén érvényesíthető. Ellenkező esetben az importőr hivatalos készülék szervize a díjmentes jótállási szervizszolgáltatást visszautasíthatja.

A jótállás nem érvényes olyan termékekre, amelyen a típus- vagy sorozatszámot megváltoztatták, törölték, eltávolították vagy olvashatatlaná tették.

Kérjük a jótállási jegy vásárláskor történő megfelelő kitöltését körültekintően ellenőrizze, a Jótállási jegyet pedig gondosan őrizze meg. Elveszett Jótállási jegy pótlására csak az eladás napjának hitelt érdemlő igazolása (pl. dátummal és bélyegzővel ellátott számla, eladási jegyzék bemutatása) esetén van lehetőség. A jótállási jegyen történt bármilyen javítás, törlés, átírás, vagy valótlan adatok bejegyzése a Jótállási jegy érvénytelenségét vonja maga után.

Kérjük, hogy a termékből eltávolítható adattároló eszközök elvesztésének/meghibásodásának elkerülése végett azokat a termék javításra leadását megelőzően távolítsa el a termékből.

A jótállás nem terjed ki a hibás termék importőrhez, illetve az importőr hivatalos készülék szervizéhez, a nem importőr által megjelölt szállítmányozó által történő szállítással kapcsolatos szállítási költségekre és kockázatra.

Jelen jótállási jegyen megadott termékre a Gyártó további kiegészítő jótállást is nyújt(hat), melynek feltételeit – terméktől függően - a megvásárolt termékhez csatolt Használati Útmutató és/vagy a Gyártó hivatalos honlap tartalmazza. A Fogyasztó a jogszabály alapján kötelező jótállási időn túl a termékkel kapcsolatos jótállási igényét a Gyártó által meghatározott képviseleti pontokon jelezheti.

Jogvita esetén a Fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

JÓTÁLLÁS KERETÉBEN VÉGZETT JAVÍTÁSOK/CSERÉK:

Bejelentés dátuma:	Visszaadás dátuma:
Hibajelenség:	Jótállás új határideje:
Új azonosító szám:	Munkalapszám:
(Ph)	Elvégzett javítás/csere:
Bejelentés dátuma:	Visszaadás dátuma:
Hibajelenség:	Jótállás új határideje:
Új azonosító szám:	Munkalapszám:
(Ph)	Elvégzett javítás/csere:
Bejelentés dátuma:	Visszaadás dátuma:
Hibajelenség:	Jótállás új határideje:
Új azonosító szám:	Munkalapszám:
(Ph)	Elvégzett javítás/csere:

Az eladó (jogszabályi jótállás kötelezettje) bélyegzőlenyomata és a Jótállási Jegy kiállítás során eljáró személy aláírása	Vásárló aláírása
--	------------------